

Inhalt

Préface du Conseiller fédéral Alain Berset	9
Geleitwort von Bundesrat Alain Berset	10
Gemeinnützigkeit und Freiwilligkeit in unserer Gesellschaft stärken und fördern <i>Annemarie Huber-Hotz, Präsidentin Schweizerisches Rotes Kreuz</i>	11
Einleitung <i>Corinna Bisegger und Christa Hanetseder</i>	13
Freiwilligenarbeit in der Schweiz. Grundlagen, Entwicklungen und förderliche Rahmenbedingungen <i>Kathrin Ackermann und Markus Freitag</i>	24
Freiwilligenarbeit beim Schweizerischen Roten Kreuz (SRK) Ein Beitrag aus der arbeitspsychologischen Freiwilligenforschung <i>Max Neufeind, Susan van Schie und Theo Wehner</i>	46
«Freiwilligenarbeit» zwischen Amt, Ehre und Arbeit – Geschlechtsspezifische Aspekte des «alten» und des «neuen» Ehrenamtes <i>Gisela Notz</i>	66
Mobilité internationale et vie associative <i>Sandro Cattacin et Morena La Barba</i>	81
Corporate Volunteering in der Schweiz – die Beteiligten und ihre Sichtweisen <i>Axel Schilling, Karin Freiermuth, Theo Wehner und Gian-Claudio Gentile</i>	101

Le bénévolat à la Croix-Rouge suisse: une longue tradition en constante mutation <i>Carine Fleury Bique</i>	114
Freiwilliges Engagement für die Gesellschaft – Erfahrungen und Herausforderungen <i>Elsbeth Fischer-Roth</i>	130
Mobiliser les jeunes: un défi qui en vaut la peine <i>Carine Fleury Bique, avec la participation de Wim Nellestein, Julia Zurfluh et Barbara Furrer</i>	141
Bewegung und Begegnung mit Asylsuchenden – Die Freiwilligen des Jugendrotkreuzes Aargau im Einsatz <i>Marco Looser</i>	146
Migrantinnen und Migranten – freiwillig engagiert <i>Emine Sariaslan</i>	155
Diverso – zur transkulturellen Öffnung von Samaritervereinen <i>Jenny Pieth</i>	163
«Mit ganz einfachen Mitteln kannst du sogar Leben retten» <i>Mathias Egger, Samariter</i>	179
«Einen Sport trainieren und Leben retten – das ist grossartig» <i>Christoph Lenz, Freiwilliger bei der SLRG</i>	183
Migrantinnen in Netzwerken der Arbeitswelt <i>Mithra Akhbari</i>	186
<i>Mentoring Pflegehelferin SRK</i> – ein Freiwilligen-Programm im SRK Kanton Zürich <i>Hubert Kausch</i>	196
«Avoir l'esprit ouvert et accueillir la diversité» <i>Nathalie Bussard, Cours de langues pour migrants</i>	207
«Gegenseitige Offenheit und Vertrauen motivieren sehr» <i>Marianne Locher-Egli, Freiwillige bei «eins zu eins»</i>	211
Wurzeln schlagen und eine neue Heimat finden: Das Projekt «HEKS Neue Gärten» Bern <i>Angela Losert</i>	214

Offene Fenster zur Welt. Die Integrationsleistung der interkulturellen Bibliotheken <i>Helene Schär</i>	228
«Jedes Kind ist einzigartig und schenkt dir eine schöne Erinnerung» «Ogni bambino è unico e di conseguenza ti regala un bei ricordo» <i>Gaia Regazzoni Jäggli, Freiwillige im Mini Club Jäggli / volontaria al Mini Club</i>	247
<i>win</i> ³ – ein erfolgreiches Generationenprojekt der Pro Senectute im Kanton Bern <i>Michael Andres</i>	237
«Jedes Mal ist es ein bisschen eine «Wundergugge», was heute wohl kommt» <i>Ursula Sutter, Freiwillige bei «mitten unter uns»</i>	255
Seniorinnen und Senioren im Integrationsangebot <i>mitten unter uns</i> – Wie können sie als Freiwillige motiviert und eingebunden werden? <i>Björn Callensten und Ursina Mayor</i>	258
Innovage: Projektbegleitung und Brückenschlag <i>Toni Zwyssig</i>	265
La Chaise Rouge: davantage de participation sociale grâce au bénévolat <i>Stéphane Ballaman</i>	273
Thé dansant et bénévolat: philosophie d'une diversité bénévole permettant à des personnes âgées de renouer avec la vie <i>Julien Bonnet</i>	286
Hemdsärmel hochkrempeln. Der Einsatz von Corporate Volunteers im Projekt 2 x <i>Weihnachten</i> <i>Josef Reinhardt und Christina Williamson-Eberle</i>	298
«Die Arbeit gibt mir einen vertieften Einblick in die Gesellschaft» <i>Regula Ettlin, Freiwillige bei der Gratis-Kleiderabgabe</i>	305
«Den Mut haben, in eine andere Welt einzutauchen» <i>Melanie Meyer, Angehörige des Rotkreuzdienstes RKD</i>	309

«Hilf uns, anderen zu helfen» – Zur Rolle der Freiwilligen des Weissrussischen Roten Kreuzes im Gesundheitswesen und im sozialen Bereich <i>Sviatlana Anatsko</i>	312
Accompagnement de familles à la recherche d'un proche disparu – Les volontaires s'engagent <i>Jeanne Rüsch</i>	321
«Ich werde selber durch die Kontakte angeregt» <i>Markus Bucher, Freiwilliger im Besuchs- und Begleitdienst</i>	331
«Mich interessieren die Geschichten der Fahrgäste» <i>Erich Pfammatter, Freiwilliger beim Fahrdienst</i>	335
<i>pro pallium</i> – Engagement von Herzen. Freiwillige unterstützen schwerstkranke, sterbende Kinder und junge Erwachsene <i>Cornelia Mackuth-Wicki</i>	338
Patientenverfügung SRK: Ein Freiwilligeneinsatz in der Beratung und Überprüfung <i>Linda Hadorn, Sylvia Zehnder-Helbling und Stefanie Gobeli</i>	347
Salute – ein innovatives Projekt zwischen Gesundheit und Sozialem <i>Christian Rupp</i>	358
Autorinnen und Autoren, Fotografen	368